WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

NÁVOD K OBSLUZE · ČEŠTINA

ADC400

Klešťový multimetr

Před použitím si přečtěte návod. Uschovejte jej u zařízení po celou dobu jeho používání.



Přečtěte si návod
Bezpečnostní pravidla a připojení před prvním spuštěním.

Servis a záruka
Servisní požadavky a záruční podmínky na wipcool.eu.

Dokumenty online
Návod, katalogový list a prohlášení o shodě na wipcool.eu.

OBSAH

Jak používat návod

Najděte potřebnou kapitolu. Čísla vpravo jsou stránky této brožury.

01	Návod k obsluze Wipcool ADC400	3
02	Obecné informace	3
03	Symboly a způsob zápisu	3
04	Bezpečnostní informace	5
05	Technické údaje	6
06	Schéma zařízení	11
07	Obsah balení	13
08	Skladování	14
09	Způsob použití	14
10	Údržba	21
11	Odpadní elektrická a elektronická zařízení	22
12	Servis a dokumenty	23

VÝZNAM SYMBOLŮ



Tříděný sběr OEEZ

Použité zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu.



Označení CE

Prohlášení výrobce o shodě s požadavky EU.



Přečtěte si návod

Pravidla bezpečnosti a obsluhy před zahájením práce.

Návod k obsluze Wipcool ADC400

ADC400 je digitální klešťový multimetr pro měření střídavého proudu, napětí AC/DC, frekvence, odporu, kapacity a teploty a pro testování diod a spojitosti obvodu. Je vybaven funkcí True RMS a bezkontaktní detekcí elektrického pole NCV.

Návod k obsluze je nedílnou součástí výrobku. Přečtěte si prosím pozorně tento návod a důsledně dodržujte všechny pokyny.

Obecné informace

Výrobky Wipcool jsou určeny k profesionálnímu použití kvalifikovanými techniky v oboru chladicí a klimatizační techniky. Společnost Wipcool jako výrobce stanoví, že naše zařízení by měly obsluhovat pouze osoby s odpovídající kvalifikací a školením.

- Při používání klešťového multimetru Wipcool ADC400 dodržujte všechny místní bezpečnostní předpisy a obecné bezpečnostní normy.
- Návod k obsluze by měl být uchováván v blízkosti zařízení, aby k němu měl personál kdykoli snadný přístup.
- Před použitím by se měl kvalifikovaný personál důkladně seznámit s návodem k obsluze a porozumět všem pokynům v něm uvedeným.
- Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé nesprávným použitím, nedodržením návodu k obsluze, nedostatečnou kvalifikací personálu nebo jakýmikoli neoprávněnými úpravami zařízení.
- Platí všeobecné prodejní podmínky uvedené v prodejních dokladech.

Symboly a způsob zápisu

Značky a označení použitá na zařízení a v návodu:

01



Nebezpečné napětí - riziko úrazu elektrickým proudem.

02



Varování - přečtěte si text v rámečku vedle značky.

03



Varování před hořlavými materiály; riziko požáru nebo výbuchu.

04



AC Střídavý proud nebo napětí.

05



DC Stejnosměrný proud nebo napětí.

06



Dvojitá nebo zesílená izolace.

07



Uzemnění.

08



Označuje, že výrobek splňuje zdravotní, bezpečnostní a environmentální normy platné v Evropské unii.

09



Nevyhazujte multimetr do domovního odpadu.

Bezpečnostní informace

Multimetr byl navržen v souladu s EN 61010-1, EN 61010-2-032/033 a EN 61326-1. Má označení CAT II 600 V / CAT III 300 V, dvojitou izolaci a stupeň znečištění II.

VAROVÁNÍ
Používání multimetru v rozporu s návodem může oslabit nebo vyřadit jeho ochranu. Nepoužívejte jej s poškozeným krytem, prasklým displejem, odhalenými vodiči ani při nesprávné funkci. Nepoužívejte multimetr se sejmutým zadním krytem nebo krytem prostoru pro baterie, protože hrozí úraz elektrickým proudem.

- Před každým použitím zkontrolujte stav a funkci multimetru a měřicích vodičů.
- Při měření držte prsty za ochrannými kryty sond a ochranou ruky na multimetru. Nedotýkejte se odhalených vodičů, konektorů, nepoužívaných vstupů ani měřeného obvodu.
- Před přiložením hrotů sond nastavte správnou funkci. Během měření neměňte polohu přepínače funkcí.
- Nepřekračujte mezní hodnoty napětí a proudu. Pokud neznáte měřenou hodnotu, začněte na nejvyšším rozsahu.
- Po zobrazení symbolu nízkého stavu baterií baterie vyměňte.
- Neupravujte vnitřní obvody multimetru.
- Multimetr nepoužívejte ani neskladujte při vysoké teplotě, vysoké vlhkosti ani v silném magnetickém poli.

VAROVÁNÍ
Nepřivádějte napětí vyšší než 600 V mezi žádnou zdířku a zem. Při napětí vyšším než 30 V RMS AC nebo 60 V DC dbejte zvýšené opatrnosti kvůli riziku úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ
Multimetr nepoužívejte ani neskladujte v hořlavém nebo výbušném prostředí.

Technické údaje

Přesnost v tabulkách je uvedena jako ±(a % odečtené hodnoty + b), kde b označuje počet jednotek rozlišení daného rozsahu. Například pro rozsah 4,000 V s rozlišením 0,001 V znamená člen +5 dodatečnou chybu ±0,005 V. Kalibrační interval je 1 rok. Referenční podmínky: 23 ±5 °C a relativní vlhkost ≤80 %.

Pro zachování přesnosti by měla být provozní teplota 18–28 °C při kolísání nejvýše ±1 °C. Pod 18 °C a nad 28 °C přičtěte teplotní chybu 0,1 × uvedená přesnost na každý °C.

Parametr	Hodnota
Napájení	2 × AAA 1,5 V
Rozměry zařízení	215 × 63,5 × 36 mm
Hmotnost zařízení	Přibližně 248 g s bateriemi
Maximální rozevření čelistí	28 mm
Max. nadmořská výška	2000 m
Provozní teplota a vlhkost	0–30 °C: ≤80 % RH; 30–40 °C: ≤75 % RH; 40–50 °C: ≤45 % RH
Odolnost proti pádu	Z výšky 1 m
Obnovovací frekvence LCD	3krát/s
Odběr proudu při provozu	Přibližně 1,8 mA
Odběr proudu v režimu spánku	<11 µA
Doba provozu na baterie	Až 400 h
Indikace polarity	Automatická
Indikace překročení rozsahu	OL nebo -OL

Při intenzitě pole RF 1 V/m přičtěte k uvedené mezní chybě 5 % měřicího rozsahu. Při RF nad 1 V/m není přesnost stanovena.

Střídavý proud AC

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
4,000 A	0,001 A	±(4 % + 10)
40,00 A	0,01 A	±(2 % + 10)

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
400,0 A	0,1 A	±(2 % + 10)
Frekvence proudu: 50–100 Hz	0,1 Hz	±(1 % + 5)

Ochrana proti přetížení: 420 A. Proud měřte při teplotě 0–40 °C.

- Frekvenční pásmo měření proudu: 50–100 Hz. Zaručená přesnost platí pro 1–100 % rozsahu.
- Na rozsahu 4 A může multimetr bez průchodu proudu zobrazovat hodnotu menší než 0,003 A.
- Při měření frekvence proudu musí být vstupní amplituda větší než 2 A.
- Vodič umístěný mimo střed čelistí způsobuje dodatečnou chybu ±1 % odečtené hodnoty.

Střídavé napětí AC

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
4,000 V	0,001 V	±(1 % + 5)
40,00 V	0,01 V	±(0,8 % + 5)
400,0 V	0,1 V	±(0,8 % + 5)
600 V	1 V	±(0,8 % + 5)
Frekvence napětí: 10 Hz–10 kHz	0,01 Hz–0,01 kHz	±(1 % + 5)

Ochrana proti přetížení: 600 V RMS.

- Vstupní impedance: přibližně 10 MΩ. Frekvenční pásmo: 45–400 Hz. Měření True RMS.
- Zaručená přesnost platí pro 1–100 % rozsahu. Při měření frekvence napětí musí být vstupní amplituda větší než 5 V.
- U nesinusového napětí AC může být činitel výkyvu 3,0 při odečtené hodnotě 4000 jednotek rozlišení zvoleného rozsahu. K chybě přičtěte 3 % pro činitel výkyvu 1–2, 5 % pro 2–2,5 a 7 % pro 2,5–3.

Stejnosměrné napětí DC

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
400,0 mV	0,1 mV	±(0,7 % + 3)
4,000 V	0,001 V	±(0,5 % + 2)

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
40,00 V	0,01 V	±(0,7 % + 3)
400,0 V	0,1 V	±(0,7 % + 3)
600 V	1 V	±(0,7 % + 3)

Ochrana proti přetížení: 600 V RMS.

- Vstupní impedance: přibližně 10 MΩ. Zaručená přesnost platí pro 1–100 % rozsahu.
- Na rozsahu 400,0 mV může multimetr při zkratovaných hrotech sond zobrazovat až 0,5 mV.

Odpor

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
400,0 Ω	0,1 Ω	±(1 % + 2)
4,000 kΩ	0,001 kΩ	±(0,8 % + 2)
40,00 kΩ	0,01 kΩ	±(0,8 % + 2)
400,0 kΩ	0,1 kΩ	±(0,8 % + 2)
4,000 MΩ	0,001 MΩ	±(2 % + 5)
40,00 MΩ	0,01 MΩ	±(2 % + 5)

Ochrana proti přetížení: 600 V RMS.

Spojitost obvodu a dioda

Funkce	Rozsah / rozlišení	Parametry
Spojitost	400,0 Ω / 0,1 Ω	Napětí naprázdno: přibližně 2,0 V. Prahové hodnoty signalizace jsou uvedeny v části o použití.
Dioda	4,000 V / 0,001 V	Napětí naprázdno: přibližně 2,2 V; měření přechodu PN s úbytkem napětí v propustném směru ≤2 V. Typický úbytek na křemíkovém přechodu PN: 0,5–0,8 V.

Ochrana proti přetížení u obou funkcí: 600 V RMS.

Kapacita

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
4,000 nF	0,001 nF	±(4 % + 10)
40,00 nF	0,01 nF	±(4 % + 10)
400,0 nF	0,1 nF	±(4 % + 10)
4,000 µF	0,001 µF	±(4 % + 5)
40,00 µF	0,01 µF	±(4 % + 5)
400,0 µF	0,1 µF	±(4 % + 5)
4,000 mF	0,001 mF	±10 %

Ochrana proti přetížení: 600 V RMS.

Na rozsahu 4,000 nF může multimetr při nepřipojených hrotech sond zobrazovat až 0,020 nF. Korekce této hodnoty je popsána v části o použití.

Teplota

Rozsah	Rozlišení	Přesnost
-40 až +40 °C	1 °C	±4 °C
40–500 °C	1 °C	±(1,5 % + 5)
500–1000 °C	1 °C	±(2 % + 5)

Ochrana proti přetížení: 600 V RMS.

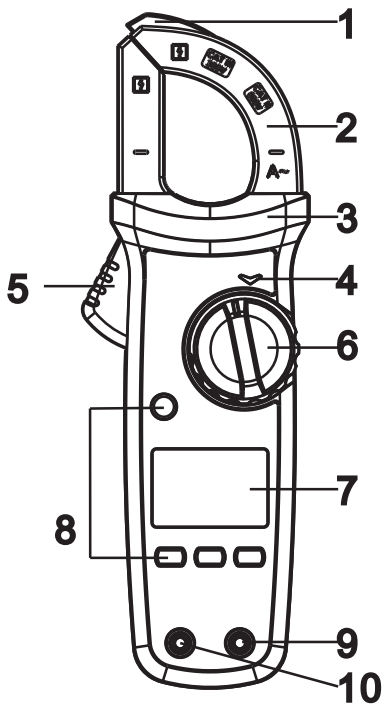
Měření teplotní sondou typu K.

Bezkontaktní detekce elektrického pole NCV

Úroveň	Práh detekce	Použití
EFLo (nižší práh detekce)	24 ±6 V	Detekce pole vodiče a přítomnosti napětí v zásuvce.
EFHI (vyšší práh detekce)	74 ±12 V	Detekce pole vodiče, přítomnosti napětí v zásuvce a rozlišení fázového a nulového vodiče podle intenzity signálu.

Výsledek ovlivňuje konstrukce zásuvky a tloušťka izolace vodiče.

Schéma zařízení



Obrázek 1. Konstrukce multimetru.

Č.	Název
1	Hrot snímače NCV
2	Měřicí čelisti
3	Ochrana ruky
4	LED indikátor
5	Páčka pro otevření čelistí
6	Přepínač funkcí
7	LCD displej
8	Funkční tlačítka
9	Kladná vstupní zdířka V(+) - pravá
10	Vstupní zdířka COM - levá

Tlačítka

Tlačítko	Funkce
SELECT	Krátkým stisknutím se volí funkce dostupná v dané poloze přepínače funkcí; v rozsahu proudu volba A nebo Hz, u napětí přepínání AC/DC, v režimu NCV přepínání EFHI/EFLo. Podržením přibližně 2 s v poloze pro měření napětí se zapíná nebo vypíná měření Hz.
REL	Při měření napětí a kapacity uloží aktuální odečtenou hodnotu jako referenční a odečítá ji od dalších zobrazovaných hodnot. Opětovným stisknutím se relativní měření ukončí.
MAX/MIN	Krátkým stisknutím se zapíná měření maximální/minimální hodnoty. Podržením se tento režim ukončí. Funkce je dostupná při měření napětí AC/DC, proudu AC, odporu a teploty.
HOLD - podržení hodnoty Podsvícení	Krátkým stisknutím HOLD podržíte hodnotu na displeji. Dalším krátkým stisknutím měření obnovíte. Podržením přibližně 2 s zapnete nebo vypnete podsvícení. Podsvícení se automaticky vypne po 60 s.

Obsah balení

Po vybalení zkontrolujte úplnost a stav balení. Chybějící nebo poškozené položky nahlaste prodejci.

Položka	Počet
Klešťový multimetr ADC400	1 ks
Návod k obsluze	1 ks

Skladování

Multimetr skladujte na suchém místě, mimo dosah přímého slunečního světla a zdrojů tepla, při teplotě -20 až +60 °C a relativní vlhkosti ≤80 %.

Při delším přerušení používání vyjměte baterie.

Způsob použití

Před prvním použitím vložte baterie podle bodu „Výměna baterií“ (část ÚDRŽBA).

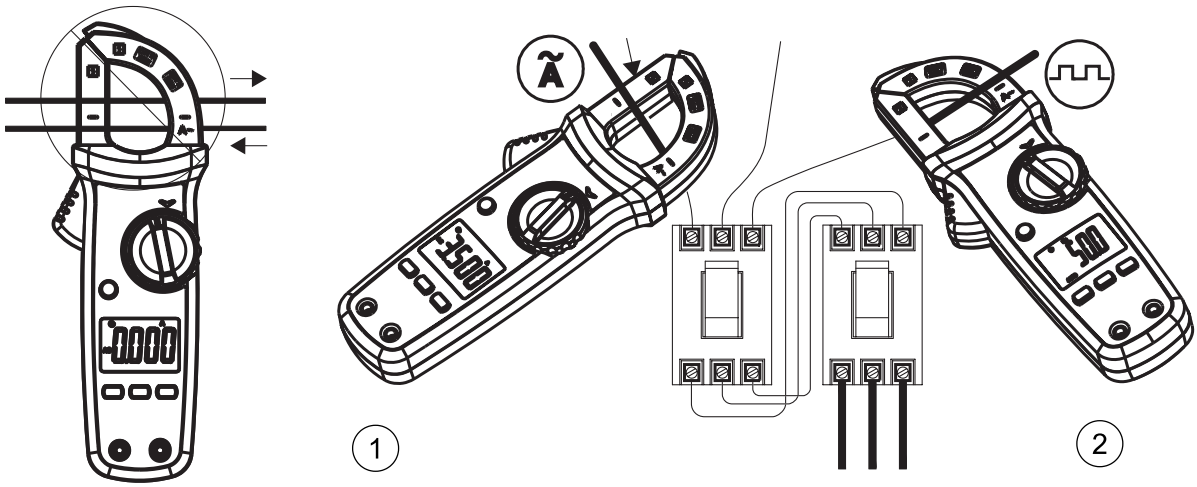
Pro měření pomocí měřicích vodičů připojte červený měřicí vodič k pravé zdířce V(+) a černý k levé zdířce COM. Zdířka V(+) slouží také k měření odporu, spojitosti, diod, kapacity a teploty. Proud měřte čelistmi.

Měření proudu AC a frekvence proudu

01 Nastavte přepínač funkcí na rozsah proudu 4 A, 40 A nebo 400 A. Pokud hodnotu neznáte, začněte rozsahem 400 A.

02 Pro měření frekvence krátce stiskněte SELECT, aby se na displeji zobrazilo Hz.

03 Stiskněte páčku pro otevření čelistí a sevřete čelistmi jeden vodič tak, aby byl uprostřed. Pomalu uvolněte páčku pro otevření čelistí a odečtěte výsledek. Prudké uvolnění může krátkodobě změnit zobrazovanou hodnotu. Sevření několika vodičů povede k chybnému výsledku.



Obrázek 2. Měření proudu AC a frekvence proudu.

Č.	Popis
1	Měření proudu AC
2	Měření frekvence proudu

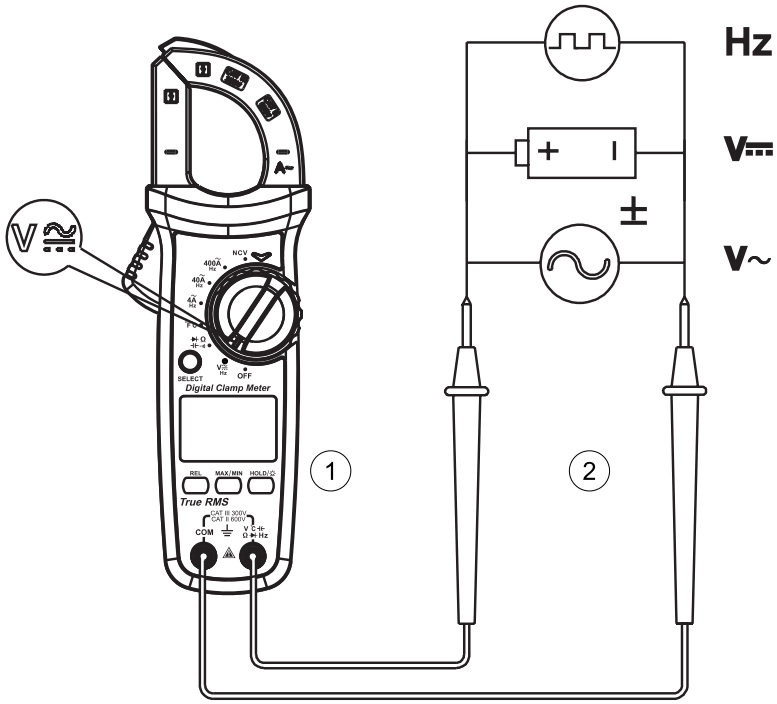
Při proudu ≥400 A vydává měřicí přístroj zvukový signál a výstražný symbol bliká. OL znamená překročení rozsahu a riziko poškození měřicího přístroje.

Měření napětí AC/DC a frekvence napětí

01 Připojte červený měřicí vodič k V(+), černý k COM a nastavte přepínač funkcí do polohy měření napětí AC/DC/Hz.

02 Krátkým stisknutím SELECT vyberte AC nebo DC. Pro měření frekvence podržte SELECT přibližně 2 s.

03 Přiložte hroty sond paralelně k zátěži nebo zdroji napájení. Při měření napětí DC je červená sonda kladná a černá záporná. Odečtěte výsledek na displeji.



Obrázek 3. Měření napětí a frekvence napětí.

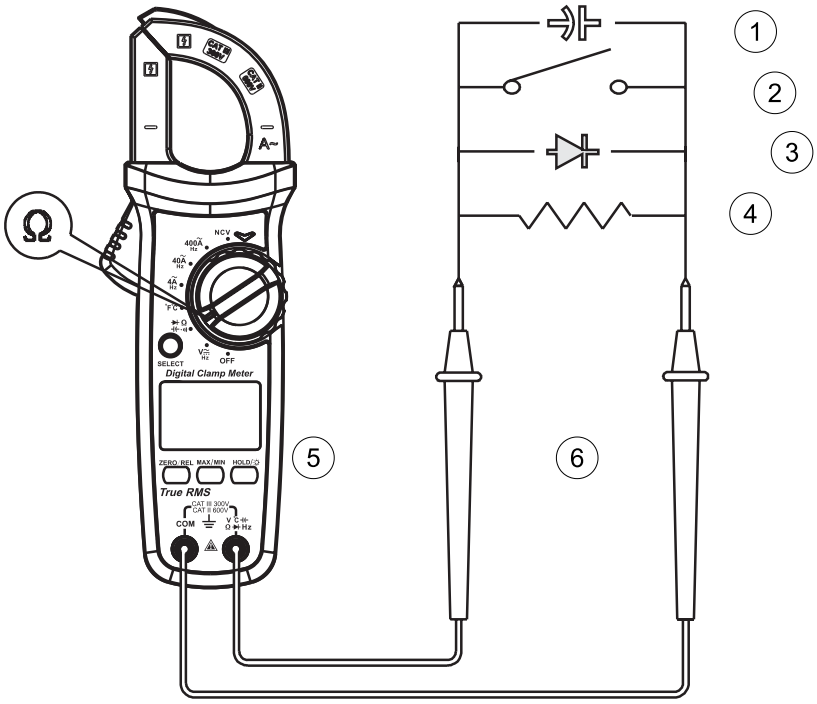
Č.	Popis
1	Červený měřicí vodič
2	Černý měřicí vodič

Při napětí ≥30 V AC nebo ≥60 V DC se zobrazí symbol varující před vysokým napětím.

Měření odporu, průchodnosti, diody a kapacity

VAROVÁNÍ

Před měřením v obvodu vypněte jeho napájení a zcela vybijte všechny kondenzátory. Nepřipojujte napětí vyšší než 30 V. Nabitý kondenzátor může způsobit zranění a poškození měřicího přístroje.



Obrázek 4. Připojení sond při měření kapacity, průchodnosti, diody a odporu.

Č.	Popis
1	Kapacita
2	Průchodnost
3	Dioda
4	Odpor
5	Červený měřicí vodič
6	Černý měřicí vodič

Měření odporu

01 Připojte měřicí vodiče k V(+) a COM. Nastavte přepínač funkcí do polohy Ω (společné pro měření odporu, průchodnosti, diody a kapacity); tlačítkem SELECT vyberte Ω.

02 Spojte hroty sond nakrátko. Pokud je zobrazená hodnota alespoň 0,5 Ω, zkontrolujte připojení a stav měřicích vodičů.

03 Přiložte hroty sond k oběma koncům rezistoru a odečtěte odpor.

OL znamená přerušený obvod nebo překročení maximálního rozsahu.

Test průchodnosti obvodu

01 Připojte měřicí vodiče k V(+) a COM. Nastavte přepínač funkcí do polohy Ω a tlačítkem SELECT vyberte symbol průchodnosti.

02 Přiložte hroty sond k oběma koncům testovaného úseku obvodu a odečtěte výsledek.

- Při hodnotě pod 10 Ω vydává bzučák nepřerušovaný signál.
- Při hodnotě nad 31 Ω bzučák nevydává signál.

Test diody

01 Připojte měřicí vodiče k V(+) a COM. Nastavte přepínač funkcí do polohy Ω a tlačítkem SELECT vyberte symbol diody.

02 Přiložte hrot červené sondy k anodě (+) a hrot černé sondy ke katodě (-) diody. Odečtěte úbytek napětí.

- Při hodnotě od 0,08 V do méně než 1,2 V vydá bzučák jeden signál, který označuje správný stav diody.
- Při hodnotě <0,08 V je signál nepřerušovaný a označuje poškození diody.
- OL se zobrazí při přerušení diody nebo při obrácené polaritě.

Měření kapacity

01 Připojte měřicí vodiče k V(+) a COM. Nastavte přepínač funkcí do polohy Ω a tlačítkem SELECT vyberte symbol kapacity.

02 Pro kapacitu ≤100 nF použijte při nepřipojených hrotech sond funkci REL, abyste odečetli jejich vlastní kapacitu. Pokud měříte bez REL, zaznamenejte hodnotu před připojením kondenzátoru.

03 Připojte hroty sond paralelně k vybitému kondenzátoru. Počkejte na ustálení hodnoty a odečtěte výsledek.

Při měření bez REL odečtěte od výsledku dříve zaznamenanou hodnotu. Při kapacitě nad 400 µF může ustálení trvat déle. Pro kapacitu ≤1 mF je doba odezvy kratší než 3 s. OL znamená zkrat kondenzátoru nebo překročení rozsahu.

Měření teploty

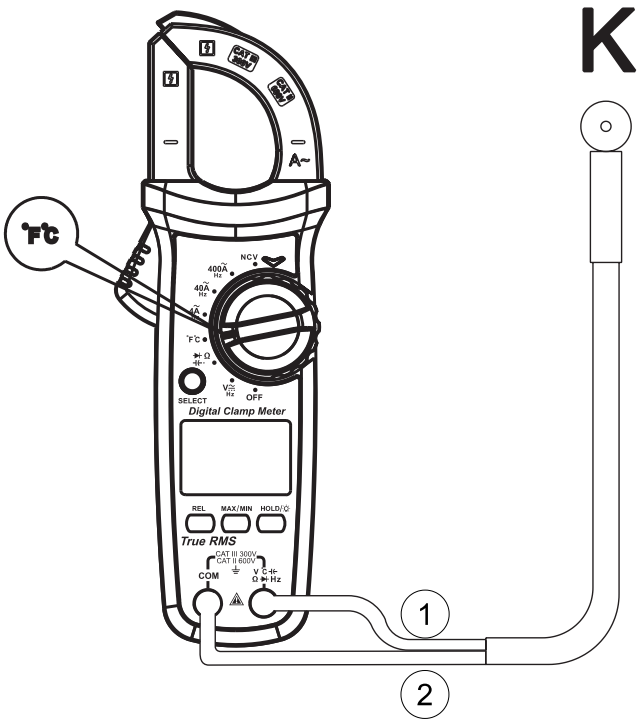
Během měření teploty udržujte teplotu okolí měřicího přístroje v rozmezí 18–28 °C.

> **VAROVÁNÍ**
> Neměřte neizolované objekty pod napětím a nepřipojujte napětí vyšší než 30 V.

01 Připojte kladný pól teplotní sondy typu K k V(+) a záporný k COM. Nastavte přepínač funkcí do polohy měření teploty. Na displeji se zobrazí teplota okolí.

02 Před přiložením teplotní sondy typu K k objektu vyberte tlačítkem SELECT °C.

03 Přiložte teplotní sondu typu K k objektu a po několika sekundách odečtěte teplotu.



Obrázek 5. Měření teplotní sondou typu K.

Č.	Popis
1	Červený vodič teplotní sondy typu K (+)
2	Černý vodič teplotní sondy typu K (-)

Bezkontaktní detekce elektrického pole NCV

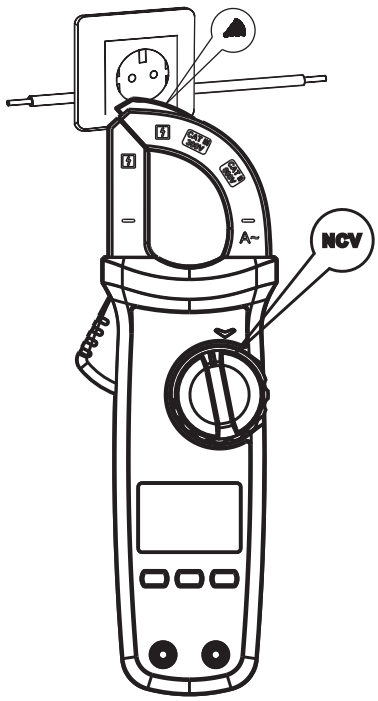
VAROVÁNÍ
Nepřítomnost signálu NCV nepotvrzuje nepřítomnost napětí.

VAROVÁNÍ
Při detekci pole vodiče s napětím ≥100 V AC se ujistěte, že izolace vodiče není poškozená.

01 Nastavte přepínač funkcí do polohy NCV. Ve výchozím nastavení je zapnutý režim EFHI; krátkým stisknutím SELECT můžete přepínat mezi režimy EFHI a EFLo. Pro síť 230 V vyberte režim EFHI.

02 Přibližte konec snímače NCV na čelistech k testované zásuvce nebo izolovanému vodiči.

03 Sledujte segmenty na displeji, červenou LED kontrolku a signály bzučáku. S rostoucí intenzitou pole přibývá segmentů a zvuk i blikání jsou častější.



Obrázek 6. Poloha konce snímače při detekci NCV.

Automatické vypnutí

Po 15 min nečinnosti (bez použití přepínače funkcí nebo tlačítek) se měřicí přístroj automaticky vypne. Probuďte jej libovolným tlačítkem nebo nastavte přepínač do polohy OFF a znovu jej zapněte. Pro vypnutí automatického vypnutí podržte SELECT a zapněte měřicí přístroj přepínačem funkcí. Opětovné zapnutí bez podržení SELECT tuto funkci obnoví.

Signály měřicího přístroje

Správné stisknutí tlačítka nebo otočení přepínače funkcí je potvrzeno signálem trvajícím přibližně 0,25 s. Překročení rozsahu proudu nebo napětí je signalizováno přerušovaným zvukem.

Když napětí baterie klesne pod 2,5 V, zobrazí se symbol nízkého stavu baterie. Při poklesu pod 2,4 V se navíc přibližně na 10 s zobrazí Lo.bt; po třech zvukových signálech se měřicí přístroj vypne.

Ukončení měření

Po měření s použitím měřicích vodičů oddalte hroty sond od měřeného objektu; po měření teploty oddalte teplotní sondu typu K. Po měření kleštěmi otevřete čelisti a sejměte měřicí přístroj z vodiče; po měření v režimu NCV oddalte konec snímače NCV. Nastavte přepínač funkcí do polohy OFF, aby se baterie nevybíjela.

Údržba

Obecné pokyny

Kryt čistěte měkkým vlhkým hadříkem s jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla.

Pokud měřicí přístroj nefunguje správně, přestaňte jej používat. Opravu svěřte servisu - požadavek podejte na wipcool.pl/serwis.

Výměna baterií

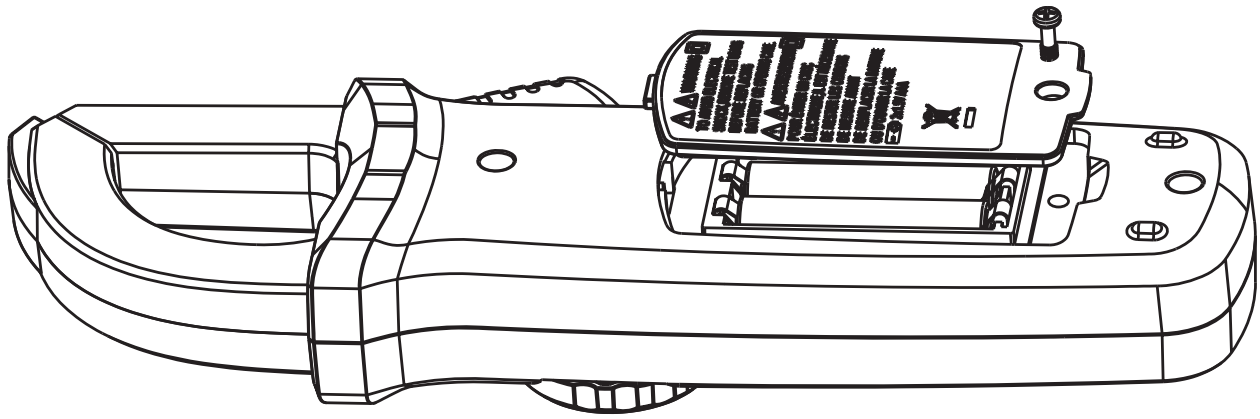
> **VAROVÁNÍ**
> Otevření krytu prostoru pro baterie při připojených měřicích vodičích představuje riziko úrazu elektrickým proudem.

01 Nastavte přepínač funkcí do polohy OFF a odpojte měřicí vodiče od zdířek měřicího přístroje.

02 Vyšroubujte šroub krytu prostoru pro baterie a sejměte kryt.

03 Vyjměte vybité baterie. Vložte nové baterie podle označení polarity.

04 Nasaďte kryt prostoru pro baterie a utáhněte šroub.



Obrázek 7. Výměna dvou baterií AAA.

Odpadní elektrická a elektronická zařízení

01



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že použité zařízení se nesmí vyhazovat společně s ostatním odpadem.

Podle platných předpisů o odpadních elektrických a elektronických zařízeních se výrobky označené symbolem odděleného sběru nesmí odkládat společně s ostatním komunálním odpadem. Elektronické výrobky, které nejsou odděleně tříděny, mohou být kvůli obsahu škodlivých látek nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví. Správný oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení předchází negativním dopadům na životní prostředí.

Odevzdáním použitého zařízení do sběrného místa uživatel přispívá k jeho opětovnému použití, recyklaci a využití.

Recyklace - jedna z metod ochrany životního prostředí. Proces získávání látek z odpadu, které lze znovu použít jako suroviny.

Využití odpadu - využití (hovorově také zničení) odpadu, který ztratil užitnou hodnotu, jako druhotné suroviny, např. plastů, papíru a lepenky.

Informace o systému sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení

- Je zakázáno odkládat odpadní elektrická a elektronická zařízení společně s ostatním odpadem.
- Je zakázáno shromažďovat neúplná elektrická a elektronická zařízení a části pocházející z použitých zařízení.
- Distributor, který dodává kupujícímu zařízení určené pro domácnosti, je povinen bezplatně převzít použité zařízení z domácnosti v místě dodání, pokud je použité zařízení stejného druhu a plní stejnou funkci jako dodané zařízení.
- Uživatel může použité zařízení předat subjektu zajišťujícímu sběr použitých zařízení, zpracovatelskému závodu nebo subjektu zajišťujícímu svoz komunálního odpadu na území obce.
- Informace o sběrných místech jsou dostupné na stránkách BIP maršálkovských úřadů a městských a obecních úřadů.

Servis a dokumenty

Před odesláním požadavku si připravte:

- Model - je uveden na štítku zařízení a na faktuře.
- Sériové číslo - pokud není uvedeno, uveďte číslo výroby (např. 11/2025), které se nejčastěji nachází na spodní straně zařízení.
- Doklad o koupi - faktura nebo účtenka od autorizovaného distributora.
- Popis závady - co se děje, od kdy a za jakých podmínek.

Servisní požadavek můžete odeslat na wipcool.pl/serwis. Najdete tam také záruční podmínky.

Záruční doba: 1 rok.

WIPCOOL®
TWÓJ KLUCZ DO KOMFORTU

SERVIS A DOKUMENTY

ADC400 · Návod k obsluze

ÚDAJE O VYDÁNÍ

Model *Model*	**ADC400**
Vydání *Edition*	**05.11.2026 · CS**
Výrobce *Manufacturer*	**Zhejiang Wipcool Refrigeration Equipment Co., Ltd.**
Zplnomocněný zástupce v Polsku *Authorised representative*	**4REF sp. z o.o., ul. gen. Władysława Andersa 38, 15-113 Białystok**

wipcool.eu

- návod online a další jazyky
- katalogový list a prohlášení o shodě
- servis a požadavky

Označení CE potvrzuje deklarovanou shodu s požadavky EU. Přeškrtnutá popelnice: použité zařízení nevyhazujte do komunálního odpadu.